



# EUTERMA

CLIMATIZACIÓN & AGUA CALIENTE

---

## ***MANUAL DE USO, INSTALACION Y MANTENIMIENTO***

CALEFON RIO 14L



## INDICE

---

**1. INSTRUCCIONES GENERALES**

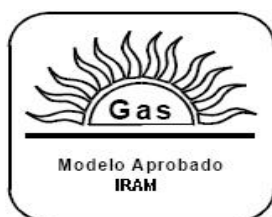
**2. CARACTERISTICAS TECNICAS Y DIMENSIONES**

**3. INSTALACION**

**4. PUESTA EN SERVICIO (ENCENDIDO/APAGADO)**

**5. MANTENIMIENTO**

**6. GARANTIA**



**MATRICULA IRAM: DC-B-E2-004.1**

**APROBADO BAJO NORMA NAG 313 ADENDA 2012**

## 1. INSTRUCCIONES GENERALES

**PARA EVITAR POSIBLES LESIONES, INCENDIOS Y EXPLOSIONES, LEA Y OBSERVE ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES REFERENTES A ESTE CALEFON ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO. NO TRATE DE EFECTUAR REPARACIONES DE NINGUN TIPO. EL MANIPULEO INDEBIDO Ó EL NO SEGUIR LAS RECOMENDACIONES DEL PRESENTE MANUAL, ES PELIGROSO Y ANULA TODAS LAS GARANTÍAS.**

### INTRODUCCIÓN:

Este manual contiene instrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento, así como para el diagnóstico y la corrección de fallas, del calefón **RIO 14L**.

FULLMOON S.A. recomienda enfáticamente al técnico que instale el CALEFON que lea el manual antes de efectuar la instalación. Si le quedan preguntas sin responder después de leer el manual, comuníquese con FULLMOON S.A. o con un representante en su localidad. Según se indica en las instrucciones para instalar el CALEFON, **“se recomienda al instalador que le deje el manual al consumidor para consultas futuras”**.

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

El calefón **RIO 14L** posee un diseño avanzado que le permite el calentamiento sumamente eficiente y económico para la producción instantánea de agua caliente sanitaria.

Funciona con sistemas tecnológicamente de vanguardia y sus componentes principales son:

- Intercambiador de calor gas-agua construido íntegramente en cobre para obtener un alto rendimiento.
- Quemador de acero inoxidable
- Cámara de combustión estanca que lo habilita para su instalación en viviendas monoambientes.
- Sistema de tiro forzado con ventilador incorporado para la evacuación de los productos de combustión por tubo coaxial.
- Encendido electrónico automático.
- Lectura en display de temperatura y anomalías de funcionamiento.
- Termostato de seguridad limite para el intercambiador, que provoca el corte de total de gas al quemador en el caso de sobrecalentamiento.
- Control de salida de los productos de combustión por presostato diferencial que bloquea el quemador al detectarse anomalías de funcionamiento.
- Dimensiones reducidas.

Contenido del embalaje:

- 1 calefón.
- 1 tubo coaxial de acero inoxidable de diámetro 100/60 de 750 Mm. de longitud.
- 1 codo a 90º de acero inoxidable de diámetro 100/60 Mm.
- 1 mensula para montaje a pared

## 2. CARACTERISTICAS TECNICAS Y DIMENSIONALES

		<b>Calefón Río 14 L</b>
<b>Descripción</b>	<b>Unidad</b>	<b>Valor</b>
Consumo mínimo	Kcal./h	9300
Consumo máximo	Kcal./h	16500
Potencia util	Kcal./h	11400
Rendimiento nominal (salto térmico 20°C)	L/min.	14
Caudal mínimo de agua	L/min.	3
Presión máxima de agua	Bar	2
Categoría de gas	I2H	
Presión de alimentación de gas natural.	mm C.A	180
<b>Eléctricas</b>		
Tensión	V	220/240
Frecuencia	Hz	50
Potencia	W	80
<b>Dimensiones</b>		
Alto	mm	470
Ancho	Mm	385
Profundidad	Mm	240
Peso	Kg.	14,6
Conexiones entrada/salida agua	Pulg.	½"
Conexión de gas	Pulg.	½"

## 3. INSTALACION

La instalación debe efectuarse por un instalador matriculado y en un todo de acuerdo con lo establecido en las Disposiciones y Normas para la ejecución de Instalaciones a Gas.

La instalación del equipo debe observar las prescripciones de las normas y leyes vigentes, en particular en lo que se refiere a dimensiones y tipo de local, evacuación de productos de combustión, instalación hidráulica, instalación gas y de electricidad.

## Importante

- **Si se destina a REEMPLAZAR a otro calefón INSTALADO, verifique Previamente su COMPATIBILIDAD con el sistema de ventilación EXISTENTE.**
- **El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento, evitara RIESGOS PARA LA VIDA de los ocupantes de la vivienda.**

## Local

El local donde se instale el equipo debe cumplir con las disposiciones del ente regulador. El equipo esta diseñado para su instalación en interiores.

## Salida de productos de combustión

El equipo se entrega con 1 tubo coaxial de 750mm y un codo coaxial a 90°. En ningún caso sustituir el tubo provisto con el calefón por otro.

El conducto de evacuación de gases de combustión es de tipo coaxial. El conducto exterior es de acero inoxidable de Ø100mm, el interior es de acero inoxidable de Ø 60 mm.

El conjunto debe ser montado sobre el equipo en forma horizontal.

## Instrucciones de ensablado de tubo de salida de gases de combustión y entrada de aire.

- Ensamblar el tramo recto coaxial con el codo.
- Colocar el cuello de goma embellecedor en el tramo recto del tubo.
- Introducir el tubo atravesando la pared, quedando la goma embellecedora del lado interno de la vivienda.
- Insertar el codo en el cuello superior del calefón

## Importante

**Los tubos de ventilación se pueden prolongar hasta 5 metros lineales y de forma Horizontal NO PUDIENDOSE INCORPORAR MAS DE 1 CODO.**

## Conexión de gas

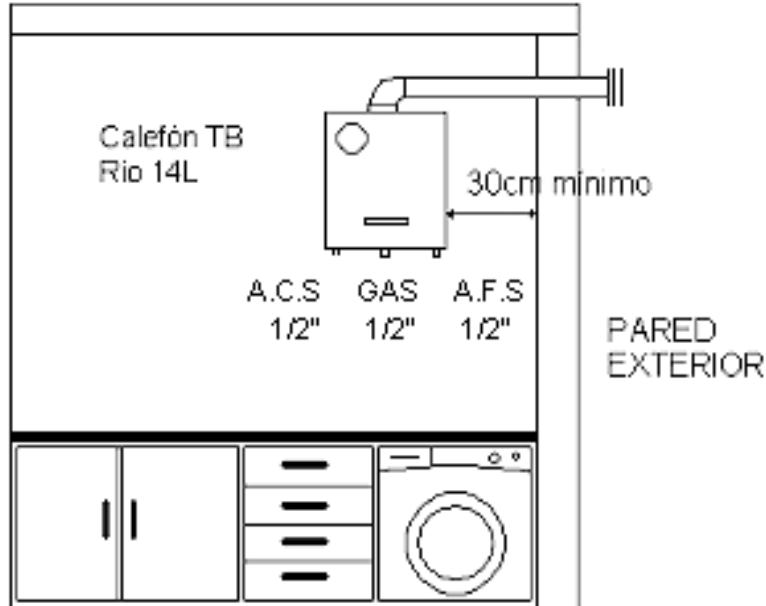
Se debe respetar el dimensionado de la tubería de alimentación de gas en función de la potencia consumida por el equipo, el tipo de gas, la cantidad y tipo de accesorios, la longitud de la tubería y la normativa vigente.

## Antes de instalar el artefacto, verificar:

- Que la tubería de alimentación de gas este libre de residuos que puedan comprometer el funcionamiento del equipo.
- El control de la estanqueidad de gas y sus conexiones.
- El tipo de gas de alimentación y la presión de alimentación estén en correspondencia con el artefacto.
- La existencia de una válvula reglamentaria de corte de paso de gas al artefacto.

- Antes de la puesta en marcha del artefacto se debe verificar el purgado del aire de la tubería de gas de alimentación al mismo.

## Tiro Balanceado Forzado con Cámara Estanca (conductos diámetro 100 mm)



Nota: Cabe aclarar que los 30 cm de separación de los laterales del mismo son para facilitar el acceso, NO AFECTANDO EL FUNCIONAMIENTO DEL ARTEFACTO SI NO SON RESPETADAS.

**ATENCIÓN:**  
 ESTE EQUIPO DEBE SER INSTALADO ÚNICAMENTE CON LOS ACCESORIOS DE VENTILACIÓN PROVISTOS CON EL MISMO.  
 LA UTILIZACIÓN DE ACCESORIOS DE OTRO ORIGEN PODRÍA INCURRIR EN UN MAL FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO, CON PELIGRO INCLUSIVE, PARA LA VIDA HUMANA, CON PÉRDIDA AUTOMÁTICA DE LA GARANTÍA

**La longitud máxima de los conductos de ventilación de los modelos Tiro Balanceado es de 5 mts. en total.**

### Alimentación eléctrica

La alimentación eléctrica al equipo debe ser con una línea monofásica de 220/230V 50 Hz. El tomacorriente donde se conecte la ficha del calefón debe estar accesible y a no menos de 20 cm de cualquier punto del equipo, no debiendo quedar en ningún caso tapado por el mismo. Verificar que la vivienda donde se instale el equipo se encuentre protegida por un disyuntor diferencial. Verificar que la sección de los cables de alimentación eléctrica sea la adecuada a la potencia máxima absorbida por el equipo.

No colocar extensiones, triples ni otros elementos intermedios entre la ficha del artefacto y el tomacorriente de la pared.








Es obligatoria la conexión a tierra del artefacto respetando lo indicado en la ficha de conexión. La seguridad eléctrica del equipo se logra solo si se encuentra correctamente conectada a una eficiente instalación de puesta a tierra de acuerdo a como prevén las normas eléctricas en vigencia.

## 4. PUESTA EN SERVICIO

Controles a efectuar en la puesta en marcha

- Que no haya pérdidas de agua ni de gas en el equipo ni en la instalación
- Que el conexionado eléctrico sea el correcto y que el cable de tierra sea conectado a una buena instalación de puesta a tierra.
- Que no haya líquidos o materiales inflamables en las inmediaciones del equipo o del conducto de humos.
- Que el conducto de humos no se encuentre obstruido.
- Que el valor de presión y caudal de gas sea el requerido.

### Encendido

- Conectar el equipo a la red eléctrica.
- Abrir la llave de paso de alimentación de gas al equipo.
- Presiona 1 vez el botón "power" del panel de control digital.
- Abrir una canilla de agua caliente.
- Aparecerán en el display digital los símbolos ,  y  los mismos indican temperatura actual del agua sanitaria, la circulación de agua y el correcto encendido del extractor de gases.
- Aparecerá en el display digital el símbolo  indicando la presencia de llama en el calefón **Río 14 L**.
- Regular con la perilla ubicada en la parte inferior del calefón la potencia deseada, siendo el símbolo  la potencia mínima del calefón,  la potencia media y  la potencia máxima del mismo.

### Apagado

Para apagar el equipo presionar el botón "power" 1 vez.

Para el apagado por un tiempo prolongado se recomienda desconectar la energía eléctrica y cerrar la llave de paso de gas.

## 5. MANTENIMIENTO

Es recomendable realizar anualmente una inspección del artefacto por personal idóneo a fin de mantener al equipo en óptimas condiciones de uso.

Esta verificación consta de lo siguiente:

- Verificación de la limpieza del quemador.
- Control del intercambiador gas-agua y limpieza de los electrodos de encendido y de ionización.

- Verificación del funcionamiento del sistema de seguridad.
- Control de la estanqueidad de las conexiones de agua y gas.
- Verificación del regular funcionamiento de los dispositivos de regulación y comando.
- Verificación de la estanquidad y funcionamiento del conducto de salida de gases y su sistema de seguridad.

La sustitución de repuestos o partes deberá ser con las mismas piezas originales. FULLMOON S.A. declina toda responsabilidad por el uso de piezas no originales.

#### **Códigos de fallas indicadas en display.**

<b>CODIGOS DE FALLAS POSIBLES</b>		
<b>ERROR</b>	<b>PROBLEMA</b>	<b>SOLUCIÓN</b>
<b>E1</b>	<b>No detecta llama</b>	<b>Desperfecto en electrodo detector</b>
<b>E3</b>	<b>Falla de encendido</b>	<b>Falta de gas</b>
<b>E4</b>	<b>Falla de sonda de temperatura</b>	<b>Desconectada o descalibrada</b>
<b>E5</b>	<b>Sobre-temperatura en sonda</b>	<b>Verificar circulación de agua</b>
<b>E6</b>	<b>Presostato de aire/Forzador</b>	<b>Descalibrado-desconectado</b>
<b>E7</b>	<b>Presostato de aire</b>	<b>Está puenteado o averiado</b>

En caso de no acusar ningún error, verificar si el sentido de circulación del agua es el correcto (entrada de agua fría derecha salida de agua caliente izquierda)



## GARANTIA

La garantía del equipo es de doce (12) meses por componentes mecánicos y seis (6) meses por componentes eléctricos y electrónicos, a partir de su compra y corresponde siempre y cuando sea asistida por el servicio técnico autorizado de **Fullmoon S.A.**

Fecha de puesta en marcha:

.....

Firma personal técnico

autorizado:.....

Aclaración:

.....

Nº SERIE CALEFON:

**La garantía es sobre componentes de producto con defectos de fábrica no sobre la instalación. La garantía no será aplicable en caso que:**

(i) que el artefacto no hubiera sido instalado, utilizado o mantenido de acuerdo al Manual de Uso, Instalación y Servicio suministrado al adquirente por FULLMOON S.A. en oportunidad de su entrega; (ii) que el adquirente se hubiera demorado en informar a FULLMOON SA, su servicio de asistencia técnica y/o distribuidor autorizado la existencia de las fallas o defectos, agravando sus consecuencias; (iii) que el adquirente hubiera efectuado un uso inadecuado y/o falta de mantenimiento del artefacto; (iv) que el artefacto hubiese sido manipulado o reparado por personal ajeno a FULLMOON SA y/o a los terceros designados al efecto por ésta; (v) que las fallas o defectos de funcionamiento se deban al gas natural utilizado por el artefacto para su funcionamiento; (vi) uso de gas diferente del previsto para el producto, conexión hidráulica, o de gas, o salida de humos no conforme a las normas vigentes; (vii) que las fallas o defectos de funcionamiento se deban a agentes atmosféricos, fuerza mayor, caso fortuito o hechos de terceros por los que FULLMOON S.A. no deba responder y/o cualquier otra circunstancia no imputable a FULLMOON S.A.; (viii) que el artefacto hubiese sido instalado por personal no matriculado y/o autorizado a tales efectos por la normativa aplicable vigente (ix) daños como roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas como consecuencia de traslados o estibaje inadecuado (x) daños ocasionados al exterior del gabinete (xi) que los datos indicados en el presente Certificado, en la factura de compra y/o en los consignados en el gabinete exterior del artefacto no coincidieran entre sí y/o registraran faltas, enmiendas y/o raspaduras; (xiii) formación de calcáreo (el tratamiento de la dureza en el agua es necesario cada vez que su dureza supere los 25 grados franceses); (xiv) corrosión de la instalación.

.....

**Complete los datos, recorte por la línea y entregue al personal técnico autorizado**

Nombre y Apellido: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Localidad: \_\_\_\_\_ C.P: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Modelo del equipo: \_\_\_\_\_

Lugar donde compro: \_\_\_\_\_

Instalador: \_\_\_\_\_

Numero de Factura: \_\_\_\_\_ Numero de Serie: \_\_\_\_\_

Fecha de puesta en marcha: \_\_\_\_\_

Firma del Técnico: \_\_\_\_\_ Aclaración: \_\_\_\_\_



# EUTERMA

CLIMATIZACIÓN & AGUA CALIENTE

Fullmoon SA  
Oficina Comercial  
Paso de la Patria 451  
(B1822CQI) Valentín Alsina  
Tel: ( 54 11) 4218-3033 líneas rotativas  
Fax: ( 54 11) 4218-3033 int 11  
[ventas@euterma.com.ar](mailto:ventas@euterma.com.ar)

Planta Industrial  
Paso de la Patria 451  
(B1822CQI) Valentín Alsina

Servicio Técnico  
Capital y Gran Buenos Aires  
Tel: (5411) 4977-5692

E-mail: [serviciotecnicostec@hotmail.com](mailto:serviciotecnicostec@hotmail.com)

Asesoramientos Técnicos y repuestos  
[repuestos@euterma.com.ar](mailto:repuestos@euterma.com.ar)

[www.euterma.com.ar](http://www.euterma.com.ar)